

Title (en)  
Machine for making envelopes.

Title (de)  
Herstellungsmaschine für Umschläge.

Title (fr)  
Machine de fabrication d'enveloppes.

Publication  
**EP 0657274 A1 19950614 (FR)**

Application  
**EP 94402754 A 19941201**

Priority  
FR 9314643 A 19931207

Abstract (en)  
The invention relates to a machine for making envelopes including, amongst a succession of stations, stations (2, 3, 4) constituting an apparatus for producing windows in which a predetermined path is defined for a web (B) or sheets over which this web or these sheets are in contact with tools for producing windows, from a station (2) for cutting out windows to a station (4) for cutting out a shape. According to the invention, a second path is defined, inside the said apparatus, for the web (B) or the sheets along which the web or the sheets are not in contact with the said tools, the said predetermined path and second path including a common start (15) and end, the start being embodied by a mechanical switching device directing the web or the sheets selectively onto the said predetermined path or onto the said second path. <IMAGE>

Abstract (fr)  
L'invention concerne une machine de fabrication d'enveloppes comportant, parmi une suite de stations, des stations (2, 3, 4) constituant un appareillage de réalisation de fenêtres dans lequel est défini un trajet prédéterminé pour une bande (B) ou des feuilles sur lequel cette bande ou ces feuilles sont en contact avec des outils de réalisation de fenêtres, d'une station de découpage (2) de fenêtres à une station de découpage (4) de forme. Selon l'invention, à l'intérieur dudit appareillage est défini un second trajet pour la bande (B) ou les feuilles, le long duquel la bande ou les feuilles sont hors de contact avec lesdits outils, lesdits trajet prédéterminé et second trajet comportant un début (15) et une fin communs, le début étant matérialisé par un dispositif de commutation mécanique dirigeant la bande ou les feuilles sélectivement sur ledit trajet prédéterminé ou sur ledit second trajet. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B31B 19/00**; **B31B 19/10**

IPC 8 full level  
**B31B 19/00** (2006.01); **B31B 19/10** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B31B 70/00** (2017.07 - EP); **B31B 70/83** (2017.07 - EP US); **B31B 70/10** (2017.07 - EP); **B31B 70/82** (2017.07 - EP);  
**B31B 2150/00** (2017.07 - EP); **B31B 2160/10** (2017.07 - EP US)

Citation (search report)  
• [A] US 4173922 A 19791113 - HELM HERBERT W [US]  
• [A] US 4055111 A 19771025 - HOWATT GEORGE F

Cited by  
WO0058165A3; WO02064357A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0657274 A1 19950614**; **EP 0657274 B1 19970521**; AT E153277 T1 19970615; DE 69403311 D1 19970626; DE 69403311 T2 19970828;  
ES 2105576 T3 19971016; FR 2713546 A1 19950616; FR 2713546 B1 19960216

DOCDB simple family (application)  
**EP 94402754 A 19941201**; AT 94402754 T 19941201; DE 69403311 T 19941201; ES 94402754 T 19941201; FR 9314643 A 19931207